さまかまま

平成6年

お知ら世頃

4.25

No.222

発行/十日町市役所 〒948 新潟県十日町市 千蔵町3丁目3番地 TEL (0257) 57-3111 編集/総務課文書広報係



環境・衛生情報

環境・衛生情報の

保健衛生課環境衛生係

問い合わせ

一己み指定袋」の導入と「持ち込みごみ」の 「料化が七月一日よりスタートします 通な暮らしのために

指 定袋の導入

象とします。七月一日から九月三 ①指定袋の種類と価格 に出された場合、収集しません。 みステーション(燃えるごみの日 十日までを周知期間とします。 指定袋は「燃えるごみ」のみ対 十月一日以降は指定袋以外でご

大(五〇枚)…五九三円 小(五〇枚)…三四五円 中(五〇枚)…四〇八円 ※消費税が含まれています。



②あっせん方法

店の人は市保健衛生課まで連絡し 五月六日)七月一日以降は、市内 受け付けています。(市提出期限は 組合長さんを通じて回覧で注文を の食料品店等で上記価格で販売し てください。 で指定袋を販売していただけるお ます。なお、食料品店以外のお店 せんします。現在、各町内の衛生 今年度に限り「住み郷」であっ

③クリーン推進員の配置

徹底して行きます。 内より選出)し、市との連絡を密 クリーン推進員一人を配置(各町 にしていただき、指定袋の使用を ごみステーション一か所につき 配置は七月一日からです。

持ち込みごみの

西町霧谷)に搬入する場合は有料 ンター(焼却場)及び埋立場(川 七月一日から、エコクリーンセ

になります。

①燃えるごみ 一〇〇**%まで三〇〇円 │○○ポタイを超すもの

一〇〇*、タタ(一〇〇*、タタ未満は ○○** 写とする) 増すごとに

②燃えないごみ

③犬猫その他の小動物の死体 五」とする)増すごとに三〇〇円 ○・五 1 (○・五 1 未満は○・ ○・五」を超すもの 三〇〇円 (一台当たり) 〇·五、以下 (車両最大積載量)

ごみの減量化・再資 源化への取り組み

一個につき二〇〇円

廃品回収の支援

体に奨励金を交付します。 ールなど廃品回収を実施する団 市では、新聞・雑誌・ダンボ

空き缶回収の支援

体に奨励金を交付します。 空き缶を定期的に回収する団

角料化

■モデル地区での有価物回収

部地区の二地区で有価物(資源 今年度は八箇地区と十日町西



■空き缶(飲料用)入れボックス ごみ)回収に取り組みます。

の設置

①設置場所 下条地区公民館、水沢地区公民 地区公民館、吉田地区公民館、 館、飛渡地区公民館の九か所 公民館、川治地区公民館、六簡 市役所、市民会館、中条地区

②設置期間

③注意事項 五月一日から十一月三十日

ボックスに入れてください。 アルミ缶・スチール缶を別々に 水洗いをするなどきれいにして、 ル缶用の二種類ありますので、 ボックスはアルミ缶用とスチ

■家庭用生ごみ処理容器のあっせ

ます。種類は大(二三〇以)、中 (一九〇以)、小(一三〇以)の 市が半額補助してあっせんし

三種類です、

ごみはルールを守って 出しましょう

■平成六年度ごみ収集計画表(夏 てください。 ないごみ・粗大ごみをきちんと 期)及び「ごみの出し方一覧表 分別して、ステーションに出し に基づいて、燃えるごみ・燃え

■ごみステーションは各町内で協 ■他町内のごみステーションには 無断でごみを出さないでくださ

ておきましょう。 力して管理し、いつも清潔にし

■ごみの出し方等についての照会 てください。 は十日町市川西町衛生施設組合 (☎52-3924) まで連絡し

油流出 防止のお願い (漏洩) 事故

を与える恐れがあります。 と、水稲や井戸(地下水)等に害 故が起きています。油が流出する 毎年、市内で油流出(漏洩)事

もに、吸着材等で被害を最少限度 市(保健衛生課)に連絡するとと にくいとめるよう努めてください い未然防止に努めてください。万 一事故が起きたときは、消防署か 貯蔵タンクや配管等の点検を行

お知らせ

のご参加をお願いします。 を開催します。おおぜいの皆さん 減量化・再資源化シンポジウム」 して「市民一斉清掃」と「ごみの 市制施行四十周年の記念事業と

斉 清 掃

■ と 時まで 五月一五日(日午前十一

収集ごみの出し方 清掃の場所 公園・空き地などの清掃をお願 町内の道路・側溝・ 「燃えるご

み」と「燃えないごみ」に分け て、ごみステーションに出して

配布してあります。 ごみ袋は各町内の衛生組合長に

午前十一時までに各町内のごみ 収は当日中に清掃委託業者が行 収集ごみの回収 収集ごみの回 ステーションに出してください。

の制度が利用されました。

と菅沼・大池地区の五世帯で、こ

市民

ごみ減量化・再資源化 き 五月十五日(川午後二時 シンポジウム

■ところ クロス10大ホール 量化,再利用専門委員会委員) 活環境審議会廃棄物処理部会減 ~(一時三十分より受付) パネルディスカッション 松田美夜子氏(厚生省生

合併処理浄化槽

事業自的と内容

尻、漆島、池沢、野中、当間、鍬柄沢 枯木义、西枯木义、落之水、椌木、 世帯に補助しています。 長里、船坂、塩ノ又、中手、中平、仙 谷、蕨平、上田原、小貫、三ツ山、東 津池、菅沼、大池、赤倉、 理浄化槽(し尿と家庭雑排水を併 之山、願入、二子、慶地、塩野、池之 ■対象地域 (三十集落) せて処理する浄化槽)を設置する 生活環境の向上を目的に、合併処 水路等の公共用水域の汚濁防止と 作年度は、赤倉地区の十七世帯 家庭雑排水による河川や農業用 嘉勝、 池

既算事業費と補助金額

その他の財政援助

排水設備等設置資金融資

費を対象とします。 配管工事、水洗便所などの改造

融資限度額 七〇万円

貸付期間 四年

貸付利率 三・五パーセント

共同下水溝新設及び 改良工事に対する補助金

排水の流末整備等に係る経費に

五世帯以上で整備する場合に限 対して、補助します。 補助金は工事費の三〇パーセン

ごみ ト、限度額は三〇〇万円です。 町内で設置する 場合に補助します

事業費 (排機等的)	補助金
160万円	60万円
170万円	70万円
190万円	80万円
200万円	90万円
250万円	130万円
	(排放酶等金位) 160万円 170万円 190万円 200万円

集積庫を設置する町内に事業費の 収集の円滑化等を図るため、ごみ 部を予算の範囲内で補助します

ごみステーションの環境美化と

対象施設

①日常の交通、冬期間の除雪作業 に支障とならない施設であるこ 次の条件を満たしている施設

③開口部は前面で、取出し口は観 ②設置場所の土地所有者(管理者) くならないこと。 育開きで人きく、底板等から深 の承諾が得られていること。

④雨水が入らないように屋根(雨 うに)付き、底板等付きである 水が前面取出し口に落ちないよ

①五万円以上一五万円までの施設 ■補助対象額及び補助限度額 ⑤美観を損なわない構造で、集積 たれていること。 庫とその周辺が常に清潔感が保

れいになったごみ集積庫 ②一五万円を超える施設について 申請書類 です。 集積庫図面、設置場所の略図 土地所有者の承諾書、見積書、 補助金交付申請書、設置場所の は四万五千円が補助金の限度額 の端数は切り捨て) 補助します。(ただし、

については、設置費の三〇%を

千円未満

管理と点検のお願 尿浄化槽の維持・ い

っていませんか。悪臭は次のよう な原因で起こります。 し尿浄化槽の放流水が悪臭を放

死んで浄化できなくなり悪臭や 水が不足すると大切な浄化菌が 汚れの原因となります。 分有効に使いましょう。 水は十

便器の清掃に塩酸を使ったり、 的に点検してください。 者)と委託管理契約を結び定期 化槽清掃業者(し尿汲み取り業 浄化槽の清掃や管理は、し尿浄 と浄化菌が死んでしまいます。 モーターの電源を切ったりする バッキ式の浄化槽は空気を送る

「し尿浄化槽を設置するときは保 設置者は常時放流水を監視し、 健所へ届出が必要です。 異常を発見したときは、ただち に契約業者に連絡してください

査結果の概要をお知らせします。 域で行った、環境モニタリング調 ゾートが、当間高原地区と周辺地 平成五年度に市と㈱当間高原リ

会 社 が 実 施

農薬等の挙動分析調査 年間を通じ農薬等の流出状況を (環境実験鬪場調査

調査し、 今後の水質監視、

た。

濁度の三項目。SIは仮設調整池で 遊物質量)pH 測定しました。検査項目はSS(浮 市之沢川、当間川の四地点で毎日 一回監視基準値を上回りました。 仮設調整池、第二圃場沈砂池; (水素イオン濃度)、

薬分解性調査を実施しました。す の使用に関する基礎資料とするこ べて監視基準値以下でした。 とを目的に、①水質の監視測定② 大気中飛散状況調査③土壌中の農

■水質汚濁に係る モニタリング調査

でした。(定量下限値以下) 農薬項目はすべて検出されません 年二回地下水調査を実施しました。 水道水源、民家井戸等七地点で

■動植物に係る モニタリング調査

す影響がないものと評価されまし 較して変化はなく、 平成元年度に実施した結果と比 動植物に及ぼ

■工事時の 水質モニタリング調査

験圃場で農薬等の流出状況等を調査

市では、その時点で会社と協議し、

ました。 市 が 実 施

濁水流出防止対策を文書で受理し

河川水質調査

S (浮遊物質量) 全窒素、全リン、 BOD (生物化学的酸素要求量) しました。 濁度、大腸菌群数の七項目を調査 当間川、水沢川、市之沢川で出

回っていました。 の水質目標値と比較してすべて下 沢川は年三回実施しました。 当間川 水沢川は月一回、 河川 市之

農薬・肥料等の 平成六年度の 薬剤使用計 画

なっています。 の種をまく (農薬等使用) 部ゴルフ場コースが造成され、芝 予定では今秋(九月頃) 計画に から一

壊改良剤の使用量は一一、四八三 きばとなっています。 今年度の農薬(成分量)使用量 一二〇・四三四*54、肥料・土

環境監視を本格的実施~

七月一日に発足しました。今まで リゾートと締結した「環境保全協 定書」に基づき監視委員会を同年 に四回の委員会を開催しました。そ 昨年五月二十七日に㈱当間高原

ついて協議しました。 及び環境監視委員会の運営等に の報告、委員長・副委員長の選出 の進捗状況と今後の予定について 会社が行う環境監視計画及び工事 の内容をお知らせします。 一回目は、平成五年度に市

されます。環境監視委員会も水質

今年度から工事も本格的に開始

検査に立ち会うなど環境監視を本

格的に実施することになります。

説明、水質分析機関の選定などに

ついて協議しました。

る農薬・肥料等薬剤使用計画書の

査結果の報告、平成六年度におけ 会社が行った環境モニタリング調

第四回目は、平成五年度に市・

る農薬の挙動分析調査などを視 関わり方などを聞いてきました。 リゾートゴルフ場を視察し、水 察しました。 事進捗状況及び実験圃場におけ 質調査地点や農薬保管庫等の現 第二回日は、奥只見道光高原 第三回目は、珠川エリアの工 あるいは地域住民との

環境監視委員会で熱心な協議が続けられてきま

探鳥会のお知らせ

- ●野中小学校
- 5月6日(金)午前8時-10時
- ◆観泉院前駐車場(土市 1) 5月10日(20午前 5時80分 7時30分
- ■問い合わせ 十日町保健所 (☆57―2400) または野中小 学校(含58—2502),水沢中 学校(四58―2024)へ。

当間高原リゾート 環境監視委員会

〜水質検査に立ち合うなど

家族そろっての後健康づくり



巾街地から13音。

ト(全天候型2面、

準天候型2面)、

などがありま



照明付)、ローラースケート場やキャンプ場があり、家族で楽

パターゴルフ場(18ホー

5

月

1

(日)

オ

1

市街地から9~。



500F 800F 団体 900F 600F3 2.0000 1人につき100円 ナイター

500円 | 700円 300円 500F4 20011 400FF 100P3 200F] 1.5000 (3,000 個人 ロッジ^{||拍|}団体1人||1,200円||2,400F 300F 700F3 200F3 400F3

下条中央公園 **25**55

下条地区公民館 2004

下条 塩之又森林公園 中央公園

-5月2日(月)オープ

- 金
- ・トリムコース 16歳以上 500円 6~15歳 300円 6 歳未満 150円
- ・テニスコート1面1時間 1,000円
- ・貸テント(6人用)24時間 600円
- ント持込料 24時間 600円
- 一(1人) 1回 50円



市役所農林課 ☎57-3111内線334 公園管理組合(林福市宅) ☎52-2220

4月29日金

テニスコート1面1時間 1,000円 600円



料開放日となります。 4月25日後・35日出は、

付2面) 一人(全天候型・夜間照明 市街地から4番。 や多目的広場があ

- 中条地区公民館 **☎**52−2748
- 大熊正三(上原) ☎57-9096.57-1160

屋外体育施設もオ・

- ・信濃川運動公園(野球場・テニス場・サーカー場)
- · 笹川野球場 ・城ヶ丘テニス場
- ・運動広場(岩野山・東部・飛渡)
- ・水沢運動公園(野球場・テニス場・ゲートボール場)
- ■連絡先 総合体育館 ☎52-4377

サン・スポーツランド総合公園 オープン期日は総合体育館まで

■料 金

・野球場

※被保険者等 800円 1時間。 そのほかの人 1,000円 夜間照明 30分 3,000円加算

・テニス場

※被保険者等 600円 1面1時間 そのほかの人 800円 夜間照明 1 面 300円加算

街地から3音。 があります。 (夜間照明付)、

(全天候

5 七岁为学与 平成 8 年 4 月 25日



利な制度をご利用くださし

強いまちづくりを

克雪都市計画課克雪企画係 ◆問い合わせ ☎内線271・272

克雪住宅普及促進事業

助対象 区 分 補 融雪装置(地下水の開放利用を伴う ものを除く)の設置工事で、新築・ 融雪型 改良によるもの 融雪構造住宅の新築・改良工事 3.3m以上の積雪荷重 (990kg/m³) に 耐雪型 対し安全な住宅の新築・増築工事

- ▶個人住宅及び共同住宅で併用住宅も含む。(上 記の住宅で新築建売住宅の購入も可)
- ▶限度額 44万円
- ▶簡易な雨水・融雪水の「地下水かん養ます」 の設置が必要です。
- ▶貸し付けを受ける場合でも該当します。
- ▶申請期間 12月20日まで。

小型ロータリー除雪機 客條軍業捐助金制度

- 補助対象 5世帯以上の町内会や除雪組合が利用す る小型ロータリー除雪機の購入費。
- ▶補助金額 購入費の30%以内で60万円限度

町

総合求

申請期間 10月31日(月)まで。

克雪住宅づくり資金貸付制度

区分	货付对象	貸付額
融雪型	融雪装置(地下水を 開放利用するものを 除く)の設置工事	工事費の80%以内
	融雪構造建物の新 築・改良工事	工事費の15%以内
耐雪型	3.3m以上の積雪荷 重(990kg/㎡)に対 し安全な住宅の新 築・増築工事	工事費の20%以内
落雪型	屋根こう配やすべり やすい屋根材などを 利用して雪をすべり 落とす建物の新築・ 増築・改良工事	工事費の10%以内

- 率 年利3% **▶限度額** 500万円 ▶利
- ▶ 償還期間 10年以内
- ▶店舗など住宅以外の建物も対象になります。
- ▶簡易な雨水・融雪水の「地下水かん養ます」の設 置が必要です。

を対象に「わが家の交通安 魚沼郡・十日町市内の全戸

(会長本田市長) では、中 郡市交通安全対策協議会

全」宣誓書の署名に取り組

▶申請期間 年度内に完成するものであれば随時。

二十一世紀へのきものステージに

参加二十九社・出品数百二十五点

ς

四月十三日份~十七日田 十日町織物総合求評会」が、 ステージ」をテーマに 「二十一世紀へのきもの , '94

で構成する「十日町織物工 会場に開催されました。 での五日間、 この求評会は、五十四社 総合体育館を



3万7千人分の署名を提出

も交通安全を心がけてくだ やすい場所にはり、今後と た残りの一部は受付印を押 し、嘱託員さんを通じてお なお、 ししました。ご家族の見 提出いただきまし

の意識をより一層高めてい 地域の人たちから交通安全 ぼる十四人となったため、 死亡者が一咋年の二倍にの みました。 これは、 昨年の交通事故

されました。また、春の交 状に郡市内四市町村長同席 正面入口に掲示されていま 通安全運動期間中、 の上、十日町警察署に提出 できました。 この宣誓書は、四月七日 市役所

二十五世帯、三万六、九七 ただくために行ったもので 人の署名を集めることが 結果は、十日町市で一万

~ 宣誓書に約三万七千人が署名

わが家の交通安全を誓う

寄付ありがとう

4月15日届け出分まで「敬称略)

●地域福祉基金へ=347,554,607 円(4月15日現在) 山田良吉(東 枯木又:5,000円) 佐藤誠吉(伊達 4・20,000円) 竹内貫一(川治内 後:200,000円) 小川徳久(五軒新 田・200,000円) 馬場良朗(河内町・ 200,000円) 川泉(代表蕪木一夫・ 5,611円) ランチ組合 (代表小林辰 雄・29,625円) 上越ヤクルト販売 (代表廣木勇・20,000円)

- ●社会福祉事業へ=岡村建治(北 新田 2・1,000円) 内藤トモ(上原・ 24,389円) 柳貢 (泉町・香典返し 100,000円) 上日町鉄工業協(100, 000円) 魚沼地区生命保険協会(15, 086円) 匿名(10,000円)
- ●羽根川荘へ=吉沢太郎(島・単 行本140冊) 中条会(10,000円) 仲 好会(8,000円)東部老人クラブ(2, 500円)
- ●身障福祉センターへ=柳貢(泉 町・30,000円)
- ●公民館図書室へ=松村佳由子 (学校町1)佐藤司(新潟市)高 橋章(城之古2)岡本美樹(千歳 町3)
- ●博物館へ=富井丁功 (馬場1) 木村アサ(本町 6-1)熊木シゲ(学 校町1) 宮内一利(上町) 金沢正 一(中条島)大島栄蔵(新座1) 大渕俊明(上新田2)東京電力㈱ 信濃川制御所(津南町)百百媛神 社(馬場1~4)加賀書院(桜木町)

成人式は5月3日火

■会 場

市民体育館(学校町1)

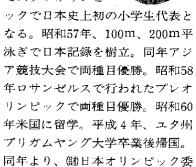
- ■日 程
- ·受付開始 午前9時
- · 開式記念演奏 10時
- ・お祝いの言葉 10時15分
- ・「20歳の記録」朗読

10時25分

- 記念講演 10時40分 講 師 長崎宏子氏 (元オリン ピック日本代表水泳選手) 演 題「笑顔の似合う大人にな るために」
- ・閉式の言葉 11時40分

〈講師の紹介〉

昭和43年秋田県 生れ。昭和55年の モスクワオリンピ



在宅ケア講演会

「家庭で老いを看取るには」

- き 5月14日(土)午後1時30 分~4時
- ■ところ 津南町文化センター
- ■講 師 ゆきぐに大和病院 斎 藤院長
- ■間い合わせ 十日町保健所地域 保健課(☎57-2400)塩亩へ。

〈福祉施設見学会〉

講演会当日の午前10時から、中 学生以上の人を対象に行います。

■申し込み 5月9日(月)までに、 十日町保健所地域保健課塩田ま で、電話で申し込んでください。 希望者多数の場合は抽選となり ます。

ま

「尾台榕堂物語」出版決まる

会

開

催

佐渡ふれあい ツーデーマーチ

貝会(国際業務部)勤務

- ■とき 6月11日(土)・12日(口)
- ■主会場 相川町町民体育館・大 佐渡開発総合センター
- ■参加資格 健康な人ならだれで も参加できます。(ただし、原則 として小学生以下は保護者同 伴)
- ■参加費 大人2,000円、高校生以 下1,500円(ただし、一日のみの 参加費は大人1,500円、高校生以 下1,000円)。
- ■申し込み・問い合わせ 5月16 日(月)までに、佐渡ふれあいツー デーマーチ事務局(相川町教育 委員会内☎0259 (74) 2332) へ。

シ ョ

染



日本漢方・中国漢方を語る真柳氏

合研究所の真柳誠氏によ北里研究所付属東洋医学

研究所の真柳誠氏による

徳会代表の荒木ひろし

会に続き、

荒 木 正* ました。

胤な

事業が承認され

一号の発行等の平成

汽大年

郷土の生んだ偉人講演会が行われ、

生んだ偉人

尾台榕

加者は

千六日出、 だ現代漢方の祖 ルで開催されまし 回 |榕堂会総 は クロス10

世に伝えようと、 堂の遺徳をしのび、 堂物語」 一月に発足しまし 会では、 の出 まん 版 平 長く後 成三 尾

伝統とともに和 また十六日出・ 所に漂って 行われた一般公開に いました。



や火焰形土器の展示

伝統工:

芸コ

十日

町

市の

新作に見とれる家族連れ

に行っているものです。 用開拓を目 の新作を発表する各社プ 参加: 一十九社の

きものに酔いしれてい 人の入場者があり、 家族連れを中心に 美

"若さだ!チャレンジ"

平成6年度・青少年ホーム「受 講生」を募集しています。

- ◎花道A講座(第1・3木曜日)
- ◎花道B講座(第2·4木曜日) 午後7時~9時

教材費 月2,700円

- ◎着物着付け講座(毎週金曜日) 午後7時~9時 教材費 年10,000円
- ◎社交ダンス講座 (毎週水曜日) 午後8時~9時30分 教材費 3か月2,000円
- ◎このほか、料理・テニス・エア ロビクス講座も受講生を募集し ています。(定員になり次第締め 切ります)
- ■受講資格 市内に在住または勤 務している18~30歳までの勤労 青少年男女。
- ■申し込み・問い合わせ 申し込 み時に保険料500円と利用者協 議会費500円を納入してくださ

詳しくは、勤労青少年ホーム(学 校町1、☎57-8918)へ。

山火事にご注意!

①たき火は完全に消す②たばこの すいがらは投げ捨てない③強風や 乾燥時にはたき火をしない④林野 などに「火入れ」をするときは、 7日前までに農林課林政農災係 (☎内線333・334) へ申請してく ださい。

連休はライオンズの森へ

諏訪町の生越一正さんから「幸 の木」というお手紙をいただきま した。そこには、ライオンズの森 (諏訪神社の上)を散歩する折「幼 な子の名札が雨にたたかれ字が薄 くなったり、折れ曲った記念樹を 見ると悲しい」という文字が綴ら れていました。

もうすぐゴールデンウィーク、 家族そろってライオンズの森を訪 れ、記念樹の手入れはどうですか。

硬式テニス基本講習会

- ■と き 5月16日、23日、30日、 6月6日、13日、20日の各月曜 日(6回行います) 午後7時30分~9時30分
- ■ところ 総合体育館・
- ■参加資格 ジュニア (中学生・ 高校生)
- ■参加費 1,500円 (5月16日徴 IJΔ)
- ■申し込み 5月6日金~11日休 の間に阿部勝久 (川治下町1☎ 57-8089) ~_a

おもちゃ図書館

~ チビッ子集まれ ~

- ■と き 5月19日(米午前9時30 分~11時30分
- ■ところ 勤労青少年ホーム
- ■問い合わせ 社会福祉事務所福 祉係(☎内線134)へ。

労 働 基 準 監 督 官

- 採用試験-

労働基準局・労働基準監督署に 勤務する「労働基準監督官」試験 が、6月18日出・19日印の両日新 潟市で行われます。

- ■受験資格 昭和40年4月2日か ら昭和48年4月1日生まれの
- ■試験の程度 大学卒業程度
- ■受験申し込み期間 平成6年5 月9日(月)から5月16日(月)まで
- ■問い合せ・その他

〒951 新潟市川岸町1-56 新潟労働基準局庶務課(☎025— 266-4161) 受験案内·受験申込 書をご希望の人は、新潟労働基 準局または最寄りの労働基準監 督署に130円切手を貼った宛先 明記の返信用封筒を同封して、 請求してください。

び お わ

4月10日号の予算で、市税44 億0,998万円は44億9,981万円の 誤りでした。またレールサイド ギャラリーは㈱日本通運の跡地 となっていましたが、旧国鉄の 貨物用地の誤りでした。

十日町市の機構図で地区公民 館から飛渡が落ちていました。

サークル交流録で活動日の毎 月第1木曜日は第3木曜日の誤 りでした。

訂正しておわびいたします。

線の工事進捗状況の説明株主総会の席上、北越 ました。 未拡幅延長は122mで平 の平成6年2月1日 それぞれ副社長に選任され 締役会において三取締役は っている鍋立山 現在切り広げ作業を トンネル [現在の

老忠彦氏 欣二郎氏 承認可決されました。 の取締役選任などについて 宫越馨氏 役副社長などの辞任に伴う 政氏、 事では植木公氏、 堀川徹夫氏の取 (上越市長) (十日町市長) (新潟県副 丸山 本 海

時株主総会が開催されまし 平成 において北越急行 6年2月

臨時株主総会が 開催されました

(地域開発室)

する制度。 を前倒して工事期間を短 J ターを経由して鉄 金借入制度」とは 地方鉄道新線整備促 地 に無利子貸付を行 方公共団体が第三 平成5年 道建 設公 一セク 事

かにしました。 ることで運輸省との調整 められていることを明

引き続いて開催され

た取

玉

求時 いて、 が可能との見極め時期につ にお 業工程の遅れから当初予定 くとも平成9年4月に開 あたっての条件である、 していた平成5年12月末を 金借入制度」を活用するに 「地方鉄道新線整備促進資 |の平成7年度予算概算要 に向けて合意されている いて北越北線の早期完 (平成6年夏頃) 鍋立山トンネルの作 遅

明らかにされました。 最終的な完成は平成7年 中頃になるとの見通し た 県と関係17 市町



〈マズコット〉

市制施行40周年記念事業

わたしたちも取り組んでいます

ボリショイ舞台サーカス公演実行委員会

市制施行40周年記念事業として「ボリショイ舞 台サーカス公演」が、5月13日金に開催されます。 公演実行委員会幹事長の樋熊さんにお話を伺いま した。 (公演のお知らせは ➡)

勇)では、ボリショイ舞台サーカス公演

を組

十日町ライオンズクラブ(会長丸山

一つとし

と思い、 そのほか、 して、現在準備を進めています。 実行委員会 (委員長関口順一郎) 体障害者の方からも見ていただきたい 当日は、 約二百人を招待する予定です。 国際的に有名な同サーカスを 駐車場や交通の便、 救護体制



ボリショイ舞台サーカス 公演実行委員会幹事長

樋 熊 猛さん

(中条島・43歳)

会を開いたり、クラブ員や関係機関と打

をどうするかなど、

連日連夜、

実行委員

の人口を増やしたいと考えています。 に興味を持つようになりました。 り、リゾート開発を始めとする街づくり ラブ貝を通して人と人とのつながりの大 るものを感じます。 思 まんじゅうを先生から手渡されたことを い街づくりに協力していき、 切さを学んだと思います。四十歳代にな しゃらに働き、三十歳代は地域の人やク しも四十歳代ということで何かしら縁あ い出します。 小学生のとき市制施行十周年で、 市制施行四十周年、 二十歳代はただがむ 少しでも市 よりよ わた 紅白

国際的に有名な

ボリショイ舞台サーカス公演が やってきます

= と 5月13日金

午後2時~4時、午後6時~8時の2回

- 十日町市総合体育館 ころ
- 大人(高校生以上) ………3,000円 子供(3 才以上、中学生まで) ……2,000円 前売券のみで、当日券はありません。
- ■前売券販売所 山田屋商店(本町1)、アサノヤ(本町 1)、ラポート十日町(本町2)、イチムラ(本町3)、商 工会議所(本町3)、キジマ(駅通り)、山田屋出光スタ ンド(四日町1)、中条地区公民館、下条地区公民館、 大淵石油(下条栄町)、下条商事(水口)、水沢地区公民 館、ライオンズクラブ会員
- 十日町商工会議所(☎57-5111)へ。

神障害者医療費助成制度を ご利用ください

十日町市では、精神障害者の通院・入院医療費の助成 を4月1日より行っています。

- ■対象者 十日町市に住所があり、通院公費を受けてい
- ■必要なもの 健康保険証、印鑑、診断書、銀行□座番 号(世帯主または保護者の口座)
- ■申し込み 保健衛生課保健衛生係(☎内線141・142)へ。

宅地路線価を公開します

土地評価標準宅地の路線価を公開します。

- 5月2日(月)~31日(火)(土・日曜日、祝祭日を 間 除く)
- 間 午前8時30分~午後5時15分

在宅介護

支援センタ

■場所・問い合わせ 税務課資産税第一係(☎内線111)~

談を行います。

(相談方法)

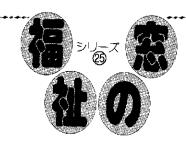
電話、来園、

訪問での

相

ち合わせをしたりしています。

を紹介します。 今春「三好園」に開設され た「在宅介護支援センター 今回より5回にわたり



(在宅介護支援センター『三好園」)

こ紹介します。 〈具体的な役割〉

①お年寄りの

がセンターの役割です。 のべ、在宅介護についてご 合った生活援助の手をさし 力しながら、一人ひとりに 家族と共に考えていくこと 次に具体的な活動内容を

〈その他〉 援センター「三好嵐」(〒 問い合わせ 秘密は固く守られます。 相談はすべて無料です。 99-86下条3丁月85 56 -2134 F $^{+2}_{107}$ 在宅介護支 番地

さんが、安心で快適な生活 を送られるように、介護の お年寄りやそのご家族の皆 在宅介護支援センターで 寝たきりや痴ほう症の

ソーシャルワー 相談員として

相談をお受けします。そし

はじめとする関係機関と協 て、市の社会福祉事務所を

看護婦

丸山和枝

初美

が、対応します。 ホームヘルパー渡辺

けます。 〈担当職員〉 松村 カー 実 付

〈実施する日時〉 急を要する場合 日曜、祝祭日でも受け 午前8時30分~午後6時 月曜日から土曜日までの 休みとなります) だし第二・第四土曜日 (土曜日は正午まで、 夜間 た

②福祉、 ④寝たきりなどの ③介護用品の展示や紹介 お年寄りの訪問活動 介護に関する相談 保健サービスの 紹介や調整

楽しもうスポーツ・つくろう信息 体 育 課 (総合体育館内 ft52-4377)

'94トレーニング&フィットネス &健康体力相談

自分の体力にあったプログラムで、さわやかな汗を流してみませんか。トレーニング方法など体力づくりについての相談にも応じています。

- ■期 間 1期:5月9日(月)~7 月21日(木) 2期:9月6日(火)~ 11月24日(木) 3期:1月10日(火) ~3月23日(木)
- ■ところ 総合体育館
- ■用意する物 スポーツウェア、 屋内シューズ、着替え
- ■申し込み、問い合わせ 総合体 育館へ。

15 N 9. 150	午前7億1.9730~11:307	夜の部(19 30~21:30)。
月	フリー	ニクササイズウォータ&トレーニング
火	エアコピクス&トレーニング	閉館
水	フリー	ドレーニング&ソフトバレー 健康体力相談
木	フリー	エアロピクス&トレーニング
金	フリー 健康体力相談	±9サナイズウェータ&トレーニング

● おおなスポーツ行事予定

		fer Sales No	
期日	17 事 名	会場	主催・主管
1(日)	上越地区テニス 強化講習会	総合公園	テニス協会
8 (11)	十日町オープンダ プルステニス大会	н	ij
0 (14)	原田杯郡市中学生 ソフトテニス大会	信護川運動 公園庭球場	ソフトテ ニス連盟
10_12 火火 休		総合体育館 市民体育館	高体連
13~14	高校陸上大会	陸上競技場	n
15(H)	春季会長杯バスケットボール大会	総合体育館	バスケット ボール議会
13(1)	ソフトテニス 国体第2次千選	差減等(総合介置・ 信復川運動公園)	ソフトテ ニス連盟
16切~ 6/20頃)	テニス基本講習会	総合体育館	テニス協会
	十日町市スポーツ 少年団剣道大会	n	剣友会
	北コータリー林婦人 9人制バレーボール大会	市民体育館	バレーボ ール協会
22(日)	庭野スポーツ杯 ソフトボール大会	信濃川運動 公園野球場	ソフトボ ール協会
	アカシヤレディース ソフトテニス大会	総合公園 庭 球 場	ソフトテ ニス連盟
	郡市中学校 陸上競技記録会	陸上競技場	陸上競技 協 会
26休	春季連盟杯 ゲートボール大会	信濃川運動 公園野球場	ゲートボ ール連盟
29(H)	県民スポーツの日 卓 球 大 会	総合体育館	卓球協会
	郡市中学校6人制 バレーボール大会	市民体育館	バレーボ ール協会
	通信陸上標準記録 突 破 記 録 会	華上競技場	陸上競技 協 会

5月の無料開放日は26日休 ■受付期間 5月2日明 - 16日(円) ■ 組織日(許可証券付日) 5月18日(代)

市民体育館・総合体育館 夜 間 利用 ■前期:5月~10月

			J	J	=	و ا	K	Z	k	7	k	4	È		r.
市民体	PM5:30	(4)	(4)	(#)	バレーボール	(#)	卓 球	(#)	バレーボール	(\$)	卓 球	(\$)	(#)	ジュテ	ソフトテニス
育館	7:30 9:30	(\$)	サークル	(4)	(4)	青年学級 第3(半面)	青少年ホーム 第2・4 (半面)	ール ジュニア ジュニア	バレーポール	(4)	卓 球	バレーボール	バレーボール	テニス	ソフト
	PM5:30			_	バ ド				۲¢		バスボケ		バド		
総	ア リ : 7:30	PM5	:30	(\$)	バドニントン	PM5	:30	(\$)	ズキー・シーン	(4)	ボールト	(4)	ベドーントン	(\$)	(4)
合	 ナ		X	(\$)	バスケッ		以	(バドミントン	青少年ホーム 第1・2・3・5	体育	(4)	ベキッシェン	(4)	<i>ਜੋ</i> =
体	2 F 9:30	βi	牟		ルト	βs	拳		トン	了 3 ム 5	課		トン		ス
r a r	PM5:30	í	‡	_		1.	‡	9	サッ			ジ	サッ		_
育	度 内 グ ラ 7:30	ß	捫	(-	9	F ₂	Ą	ジュニア	カ 	(.)	ジュニア	ń l	(9
館	屋 内 グラ 7:30 ウンド	Ê	官		Ŧ	Î	官	+	7	Ą	Ď	+ ,	2	(•
	IF 9:30	1		ř.	求			Ì		<u> </u>		ĺ	i		

⑤…専用使用の区分です。事前に予約し、許可申請書を提出していただきます。

スポーツ・インフォメーション

〈フィットネスウォーキングのすすめ ~Part 2~〉

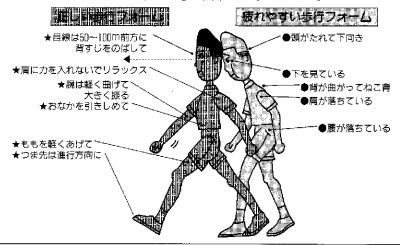
『体に良い歩き方と どうでもよい歩き方。あなたは?……』

私たちの体は、自然の法則の中でバランスを保ちながら動いています。日常生活の中で、体が健康でいるときは、このバランスが保たれているといわれています。

歩くときも、正しいフォームで歩くときは、体のバランスがとれて 歩いています。

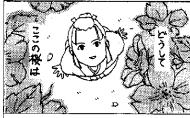
反対に、疲れやすいようなフォームで歩いていたらどうでしょうか。 歩き方がアンバランスでも、体は、転ばないよう筋肉を精一杯使っ てなんとか正常に歩こうとします。その分、偏った筋肉に負担が大き くかかり、その繰り返しが何干歩分、何万歩分、何日分、何年分と貯 まってしまいます。結果は明らかに大きな違いです。

バランスのとれたフォームを工夫してみませんか…。



十高マン研









相談コーナー

①交通事故相談 5月9日(月) ②定例行政相談 5月13日(金)

③巡回内職相談 5月20日(金) 午前10時~午後3時まで。

会場:市民相談室

4高齢者職業相談

每週月曜日~金曜日 午前9時~午後4時まで。

会場:高齢者職業相談室

ワーリー絵画展

ワーリー画は、インドの少数民 族ワーリーが米の粉を水でペース ト状にしたものを、木の枝を筆と して描いたものです。

- ■期 間 4月29日逾~7月10日 (印)(火曜日休館)
- ■時 間 午前10時~午後6時
- ■ところ ミティラー美術館(大 池)
- ■入場料 大人 500円 中学生~大学生 300円
- ■問い合わせ ミティラー美術館 (**☎**52−2396) \sim_{o}

テレホンサービス 鶯



- ○十日町観光情報 ☎57-0500 新緑の妻有情報

クリーニングトラブルを

防ぐには

 $5/9 \sim 16$ 5月は消費者月間です

5/16~23 消費生活相談事例…使

いすぎたクレジットカー

5/23~30 増えている多重債務

◎健康テレホン **☎**52 - 6015

(夕方5時~翌朝8時30分)

5/1~15 思春期の問題行動

5/15~31 もっと遊んでお父さん

作業停雪 東北電力㈱十日町営業所 🕿52-3107

- 5月10日(火) 午前9時30分~11 時30分/野中の一部
- 5月11日休) 午後1時~3時30 分/稲荷町3丁目南の大部分、 丸山町の一部
- 5月18日(月) 午前9時30分~正 午/二ツ屋の一部
- 5月24日火) 午後1時30分~4 時/安養寺の全部

~ 枝木又青年会主催 ~ お花見会のご案内

十日町市指定文化財で県内最大 級といわれるカスミザクラの下で、 お花見はいかがでしょうか。

- ■と き 5月1日(日)午後1時~
- ■ところ 飛渡第二小学校枯木又 分校
- ■会費 2.000円(当日徴収)
- ■間い合わせ 夜間:阿部広志 (☎59−2210) か阿部浩之 (☎ 59−2204) ∿。



むし歯のないよい歯の子 3月の3歳児健診を受けた子39人

よい歯の子 住 所 太 田 洋 平(北鐙坂2) 宮 沢 悠 介(山本3)隆 芳 阿部省香(高山2)昭彦 武 居 道 人(稲荷町4) 関 谷 龍 一(稲荷町4)正 男 藤巻葉奈(高田町3西) 村 山 美 樹(田中町本通り) 一 春 山崎智子(泉町)

きります ってください

*消費者協会(商工観光課内☎231)へ。

ゆずります。	110		
品 名	<u>(1945)</u>	規格	希望価格
学 習	机		相談で
小型手編	機		н
ぬか釜(もみぬ)	(±0		無料
14インチテレ	Ę		相談で
50 cc バイ	2	NSI	10万円位
50 cc バイ	ク	ヤマハミント(赤) 新品同様	5~6万円 位
足踏み式ミシ	ン		無料
ベビーベッドー	式		н
三輪車 2	台		n
軽 白 動	車	エアコン付	5 万円
木製シングルベ	ッド	マット付	無料
バイ	ク	ホングCB750F	相談で
2槽式洗濯機・電子レン	79		無料
20インチ自転	車	女の子用(ピンク)	н
雪トヨ(2間2本	k)	木つき (8 kg) 新品	11
小学生学習教科事	典	全12巻	相談で
パソコンプリンタ	<u>'</u>	エブソン新品同様 MJ2009V2·AP1000V?	"
米の貯蔵タン	2	300kg⊼	無料
ゆずってくだ	ð L	Microsoft in	ng grife nga g
自 転	車	男の子用	相談で
和裁のたち	台		п
鏡台、洋服ダン	ス		п
ファミコンソフト「ダックハン	/打	ガン付	3,000円
小型全自動洗濯	機		5,000円
電動ミシ	ン		無料
フトン乾燥			相談で
バイ	2	90,55,50cc	"
シングルベッ	۴		"
20インチ自転	車	男の子用	y

無料法律相談

弁護士による法律相談を行いま す。法律関係の問題でお悩みの方 は、お気軽にご相談ください。

- ■と き 5月12日休、26日休 午後1時30分~
- ■ところ 市役所市民相談室
- ■相談員 12日:畑七起弁護士

26日:髙橋信行弁護士

■申し込み 電話で市民課(☎内 線150)へ予約してください。多 数の場合は先着順となります。

参人福祉センター 羽根 连续 **订門にご回休服します**

六箇地区敬老会のため、5月 15日毎は終日休館ときせていた

5月乳幼児健康診査

事業名	期日	受付時間	対象児
3 歳児健診 (3歳6か月児) が対象です	11日(米)	午後1時10分 ~1時45分	2 年11月 生まれの幼児
1歳6か月児 健 診	26日 (木)	午後1時10分 ~1時45分	4 年11月 生まれの幼児
4か月児健診 ならびに 育 児 学 級	25∃ (#X)	午後1時10分 ~1時30分	6年1月 生まれの乳児
2歳6か月児 身体測定	17日 (火)	午前9時10分 ~9時30分	3 年11月 生まれの幼児
10 か月児 身体測定	18∃ (大)	午前9時30分 ~10時30分	5年7月 生まれの乳児 (教語外でも希) (第16乳児)

会場は保健センターです

- ※1歳6か月児、3歳児健診の幼児は歯科健診がありますから歯をきれいにみがいて来てください。(3歳児健診は尿検査もあります)
- ※4か月児健診に来られない人は、小児がん(神経芽細胞腫)尿検査セットを保健衛生課に取りに来てください。
- ※平成2年12月生まれの幼児の保護者へ 3歳児健康診査では視聴覚検査を実施します。 6月の健診対象者に検査セット等を送付しま すので、5月17日を過ぎても届かない人は、 保健衛生課(257-3111内線141·142)まで連 絡してください。

5月の健康相談

4 4	類:日	時 間
保健センター	2・16・23日 の月曜日	午前9時~ 午後4時
中条地区公民館	6日金	IX T M
就業改善センター	12日(木)	午前9時~11時30分
山谷集会所	1211/79	午後1時30分~4時
克雪センター	19日休)	午後2時~4時
水沢地区公民館	20日金)	午前9時~11時30分
平 成 園	20口链	午後1時30分~4時
川治地区公民館	24日(火)	午前9時~
下条地区公民館	27日金	午後4時

※血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがあるなどの人は、どうぞご相談を! ※健康手帳をご持参ください。

動献血車動

受付時間 午前10時~正午 午後1時~3時

◆全血献血

3日(火)全血 (終日) 商工福祉会館 23日(月) 〃 (午前) (株協立ハイパー ツ

23日(月) " (午後) 島善織物(株)

◆成分献血

3日火(終日)商工福祉会館 ※成分献血は、事前に保健衛生課に申 し込みください。所要時間は約60分。

健 康・保 健 コーナー …

ツ反検査・BCG接種が始まります

- ■該当する子ども 4歳未満で平成6年1月31日までに生まれた子で、①今までにツベルクリン反応検査(ツ反)を受けたことがない子②BCGの対象となったが未接種の子③5年春にBCG接種を受けた子で5年秋に来れなかったぞし4年、5年と続けてツ反を受けている子は除く)⑤4年春の子防接種欄に再と記入)疑陽性だった子
- ■受けられない子ども ①ポリオ、 麻しん接種後1か月を経過しない 子②体に広く湿しんのある子③発 熱していたり、著しい栄養障害の ある子
- ■注意すること ①ツベルクリン接種後、受付で問診票を渡しますので、判定、BCGのとき当日の健康状態(朝・昼の体温)を記入して来てください。問診票には必ず印鑑をついてください。②ツベルクリン・BCG接種後、もんだり、こすったりしないでください。
- ■持参するもの ①母子健康手帳 ②記入・押印した問診票(判定・ BCGのとき)③十日町市に住民 登録をしていないときは、住民登 録をしてある市町村で発行した「予 防接種実施依頼書」をもらって来 てください。
- ■間い合わせ 保健衛生課保健衛 生係(☎57−3111内線141・142)

日程表>

			- 1	
対象地区	プベルクリン接種 月月(曜)	判定 BCG接種 月日(曜)	受付時間(いずれも午後)	会場
東小学校区	5月10日(火)	5月12日(水)	1:45~2:10	東小学校
鐙島・真田小学校区	3710100	3 7112 11 (14)	1:45~ 2:00	置島 小 学 校
十日町・赤倉・西小学校区	5月18日(秋)	5月20日金	1:45~2:10	保健センター
六箇小学校区	5 月25日(K)	5月27日金	1:50~2:00	六 箇 小 学 校
野中小学校区	3 73 73 H MY	3 7,27 11 (3)	2:30~2:40	野中小学校
吉田・名ヶ山小学校区	5月31日(火)	6月2日休	1:45~2:00	吉田小学校
川治・八箇小学校区			1:45~2:10	保健センター
飛渡第一小学校区	6月1日(水)	6月3日(金)	1:45~ 2:00	飛渡第一小学校
飛渡第二小学校区			2:30~2:40	飛渡第二小学校
中条小学校区			1:45~2:00	中条小学校
下条小学校区	6月7日(火)	6月9日(木)	1:45~ 2:00	下条地区公民館
東下組小学校区			2:30~2:40	東下組小学校
馬場小学校区	с но пии	6月10日(金)	1:45~2:00	馬場小学校
水沢小学校区	6月8日(水)	0 111/1 回	2:30~2:40	水沢地区公民館

※市庁舎裏にも来客者用駐車場があります。庁舎前道路に駐車しないでください。

+5月の休日救急医

↑ 1 □(□)

庭野医院(寿町4) ☆52-2711 上村病院で(中里村)

◆ 3 日(火) 憲法記念日 大坪医院(四日町新田1) ☎57-6100

☎63-2111

- ◆ 4 日休 国民の休日 大島医院(川原町) ☎52-2957
- ◆ 5 日休 こどもの日 **至誠堂医院**(西浦町東) **☎52**-3276

◆ 8 ⊟(□)

第二藤巻医院(川西町) 全68-2018 津南病院(津南町) 全65-3161

- ◆15⊟(日) 中条病院(北原) ☎57-3018
- ◆22日(日) 大熊内科医院(山本町1) ☎52-7066
- ◆ 29 □(□)

 山
 口
 医
 院(下条中央通り)

 古 5 - 2003

 古
 藤
 医
 院(津南町)

☎65-3001